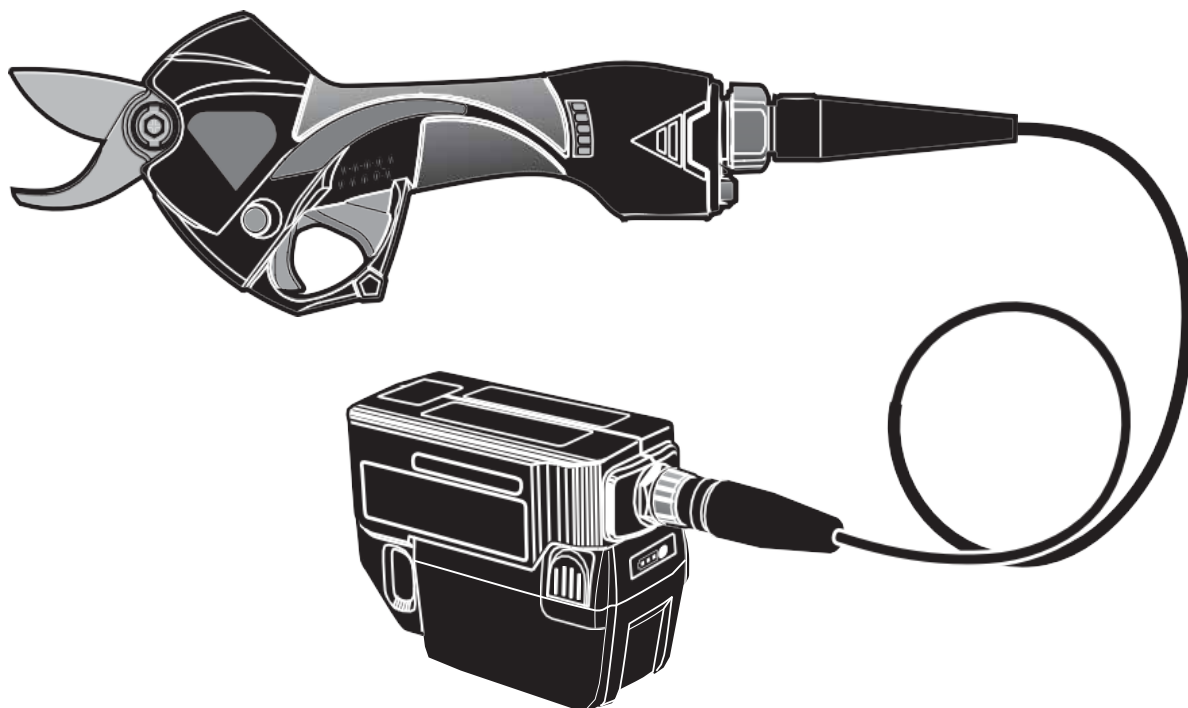


DPS-350

AKKUMULÁTOROS METSZŐOLLÓ



HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ



A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL A HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOKAT. KÉRJÜK, ŐRIZZE MEG A HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOKAT, HOGY KÉSŐBB MEGTEKINTHESSE.

Tartalom

1. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK A DPS-350 ELEKTROMOS METSZŐOLLÓ HASZNÁLATÁHOZ	10
MUNKATERÜLET BIZTONSÁGA	10
ELEKTROMOS BIZTONSÁG	10
SZEMÉLYI BIZTONSÁG	10
AZ ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁM HASZNÁLATA ÉS GONDOZÁSA.....	11
AKKUMULÁTOROS SZERSZÁM HASZNÁLATA ÉS GONDOZÁSA.....	11
SZERVIZ.....	12
EGYÉB FIGYELMEZTETÉSEK.....	12
2. METSZŐOLLÓ BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEI.....	13
3. MŰSZAKI ADATOK ÉS SPECIFIKÁCIÓK	15
AZ ALKATRÉSZEK NEVE (LÁSD A-BM ábra).....	15
SPECIFIKÁCIÓ.....	17
MŰSZAKI ADATOK	18
4. TÖLTÉSI MÓD.....	19
A GYORSTÖLTŐ LÁMPÁINAK JELZÉSE	21
AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÖTTSÉGI SZINTJÉNEK JELZŐJÉRŐL	22
5. FELHASZNÁLÁS ELŐKÉSZÍTÉSE	23
1. Az akkumulátor behelyezése vagy eltávolítása	23
2. Felkészülés a használatra	24
3. HOGYAN HASZNÁLJUK A HORDOZÓ ÖVET.....	24
Kapcsoló működése	25
Hogyan lehet váltani a "vékony gally" és a "vastag gally" mód között	26
Hogyan kell tárolni az ollót a tokban	27
Metszés	28
MOTORVÉDELMI FUNKCIÓ.....	28
Ha egy gally beleakad a pengékbe.....	29
A PENGÉK CSERÉJE	29
1) Hogyan távolítsuk el a pengéket.....	30
A kések rögzítése	30
KARBANTARTÁSI ELJÁRÁS	31
.....	34
EK-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	35

Figyelmeztető felszólítások

Az olyan potenciális veszélyes helyzeteket, amelyekben a felhasználó vagy más személyek vonatkozásában fennáll a személyi sérülés veszélye, figyelmeztetésekkel jelöltük a kézikönyvben az alábbiak szerint:

 VESZÉLY	 FIGYELEM
Ez a szimbólum és az azt követő „ VESZÉLY ” kifejezés olyan tevékenységre vagy körülményre figyelmeztet, amely súlyos személyi sérülést vagy halált okoz a felhasználónak vagy a közelben tartózkodóknak.	Ez a szimbólum és az azt követő „ FIGYELEM ” kifejezés olyan tevékenységre vagy körülményre figyelmeztet, amely súlyos személyi sérülést vagy halált okozhat a felhasználónak vagy a közelben tartózkodóknak.

A termék biztonságos működtetéséhez olvassa el és szigorúan tartsa be ezeket a szabályokat!

Fig.A/Abb.A

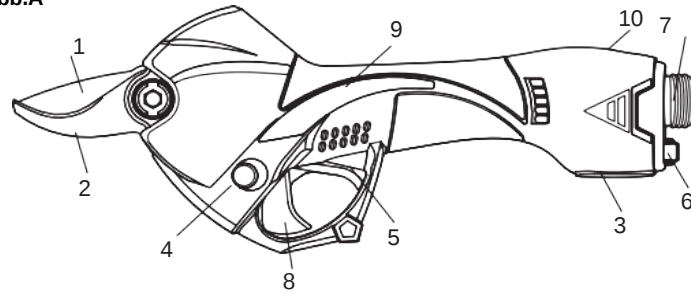


Fig.B/Abb.B

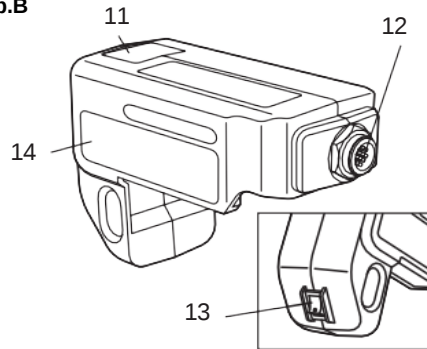


Fig.C/Abb.C

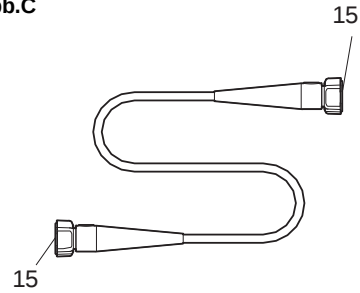


Fig.D/Abb.D 16

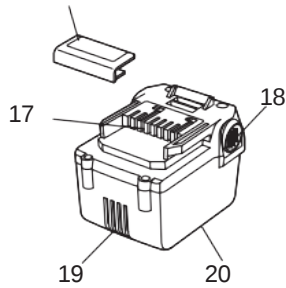


Fig.E/Abb.E

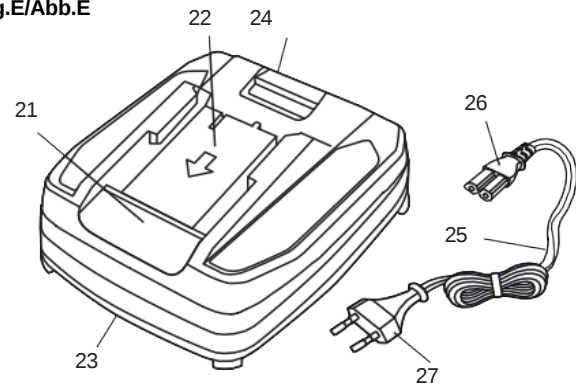


Fig.F/Abb.F

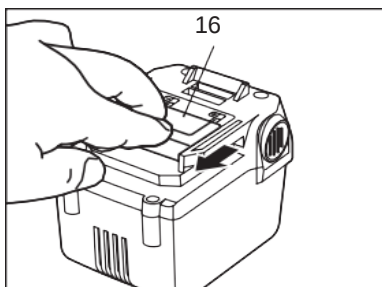


Fig.G/Abb.G

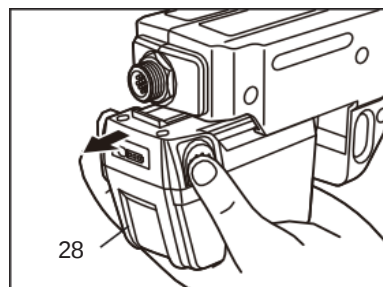


Fig.H/Abb.H

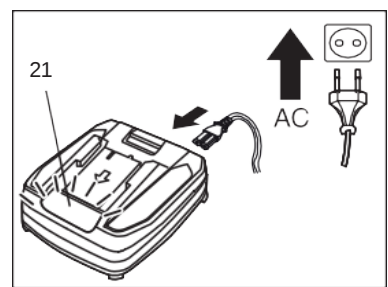


Fig.I/Abb.I

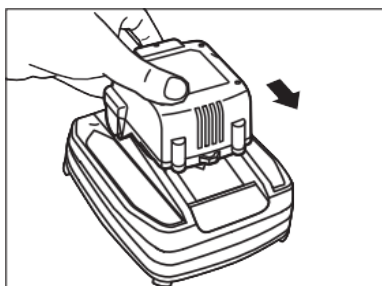


Fig.J, K, L/Abb.J, K, L

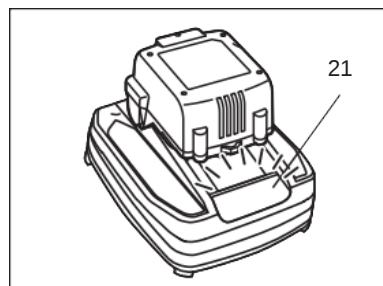


Fig.M/Abb.M

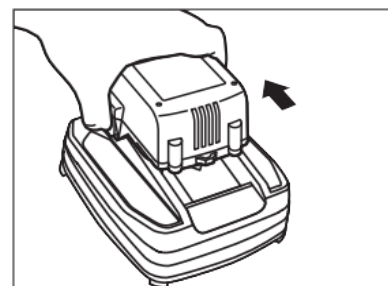


Fig.N/Abb.N

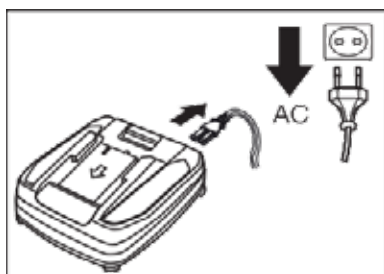


Fig.O/Abb.O

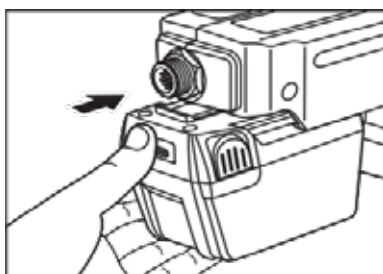


Fig.P/Abb.P

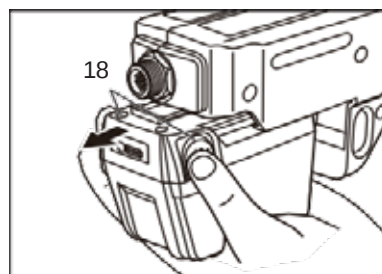


Fig.Q/Abb.Q

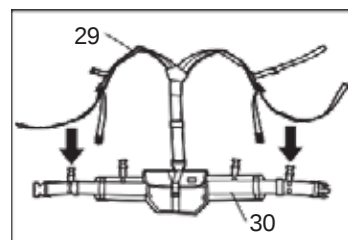


Fig.R/Abb.R



Fig.S/Abb.S

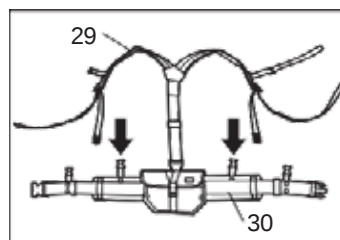


Fig.T/Abb.T



Fig.U/Abb.U

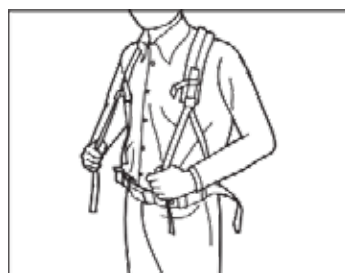


Fig.V/Abb.V



Fig.W/Abb.W



Fig.X/Abb.X



Fig.Y/Abb.Y

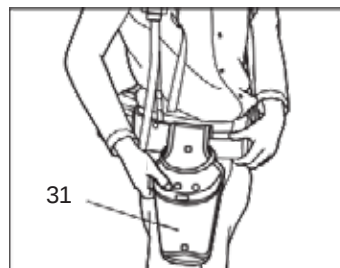


Fig.Z/Abb.Z



Fig.AA/Abb.AA

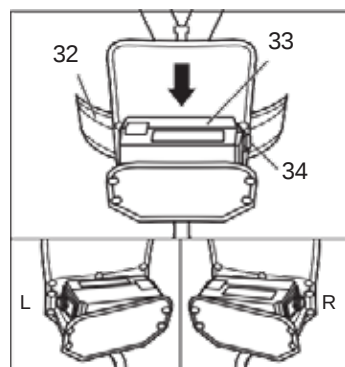


Fig.AB/Abb.AB

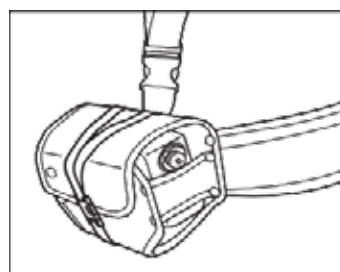


Fig.AC/Abb.AC

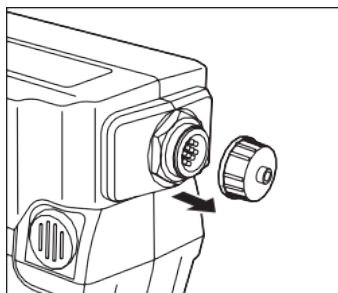


Fig.AD/Abb.AD

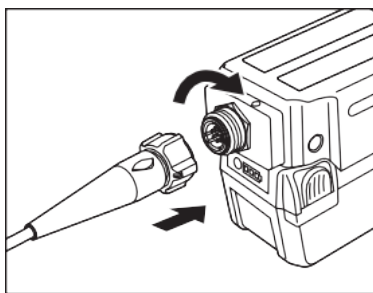


Fig.AE/Abb.AE

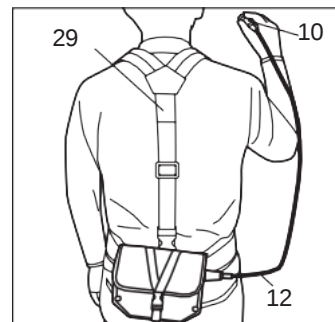


Fig.AF/Abb.AF

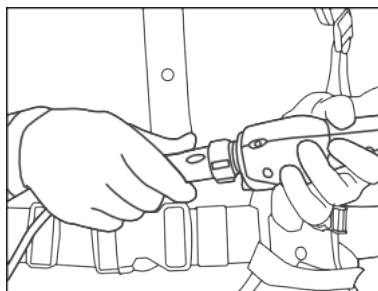


Fig.AG/Abb.AG

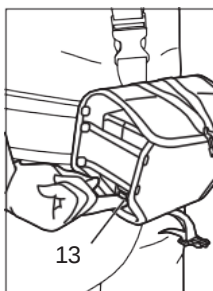


Fig.AH/Abb.AH

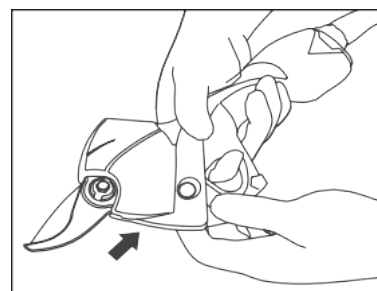


Fig.AI/Abb.AI

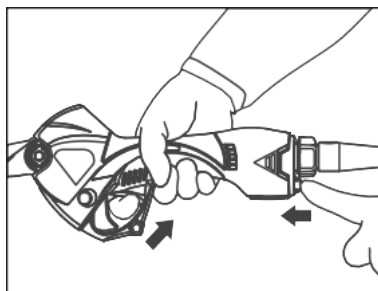


Fig.AJ/Abb.AJ

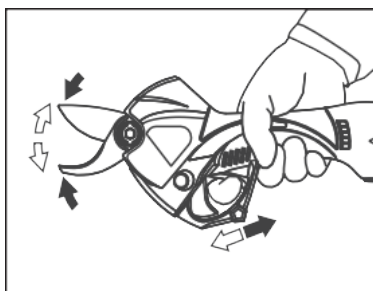


Fig.AK/Abb.AK

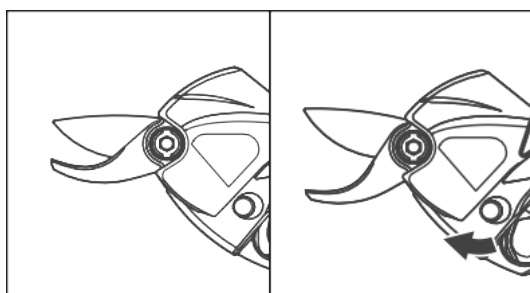


Fig.AL/Abb.AL

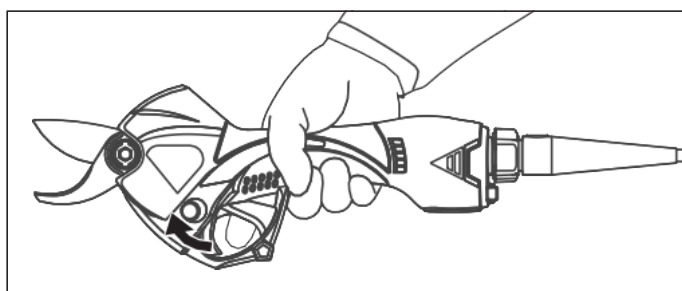


Fig.AM/Abb.AM

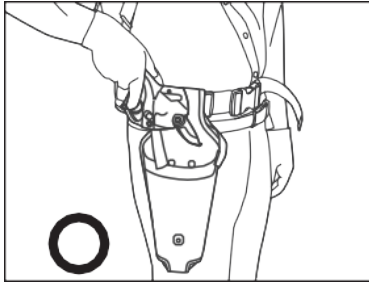


Fig.AN/Abb.AN

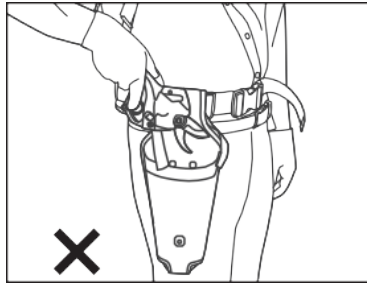


Fig.AO/Abb.AO

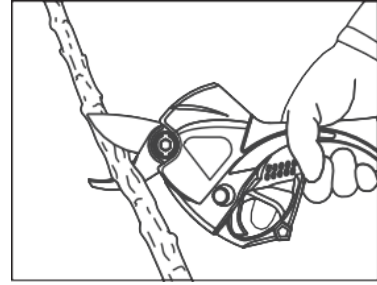


Fig.AP/Abb.AP

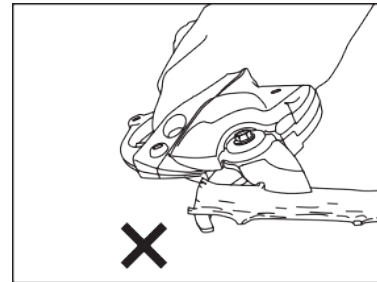
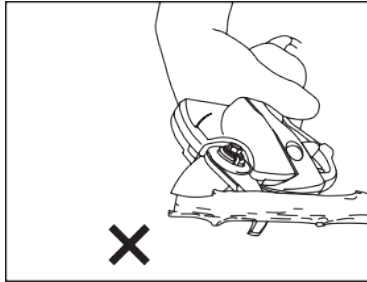
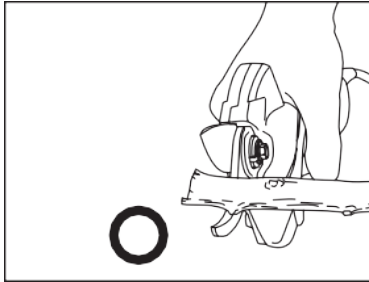


Fig.AQ/Abb.AQ

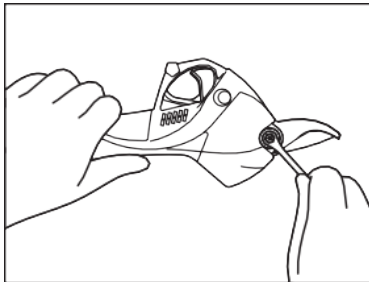


Fig.AR/Abb.AR

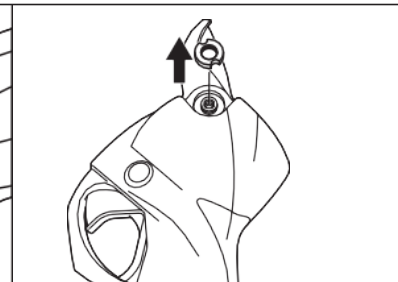
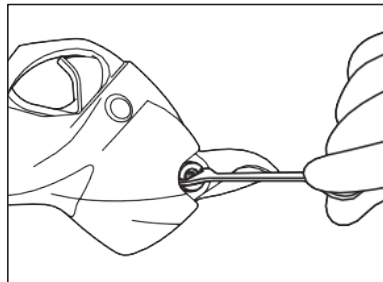


Fig.AS/Abb.AS

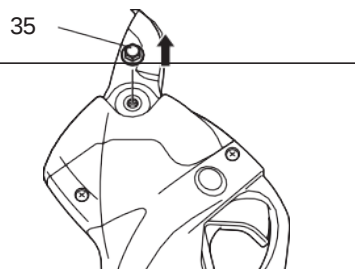
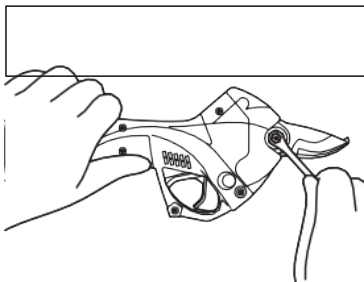


Fig.AT/Abb.AT

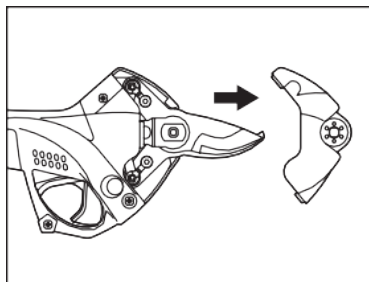


Fig.AU/Abb.AU

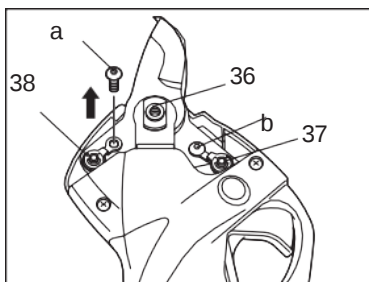


Fig.AV/Abb.AV

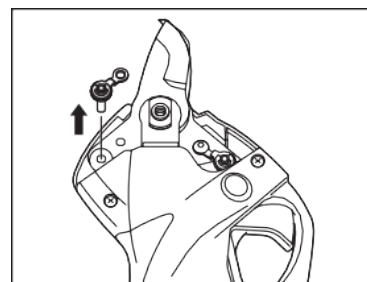


Fig.AW/Abb.AW

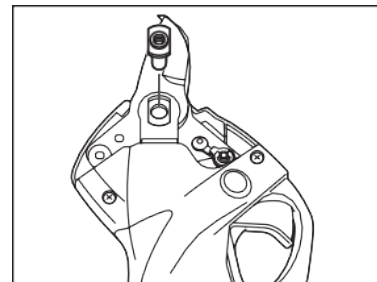


Fig.AX/Abb.AX

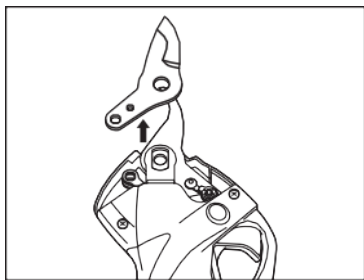


Fig.AY/Abb.AY

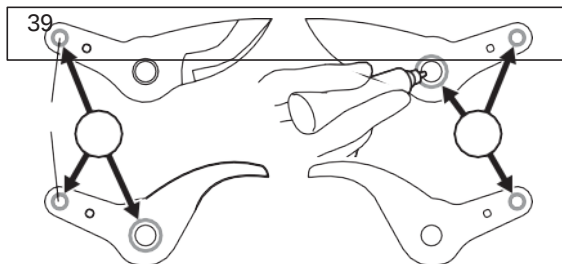


Fig.AZ/Abb.AZ

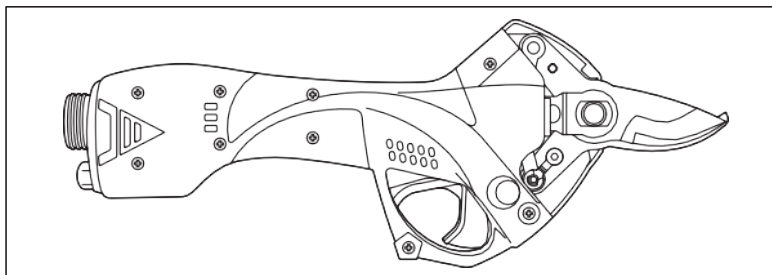


Fig.BA/Abb.BA

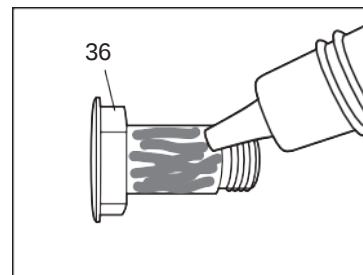


Fig.BB/Abb.BB

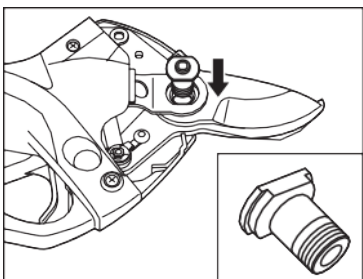


Fig.BC/Abb.BC

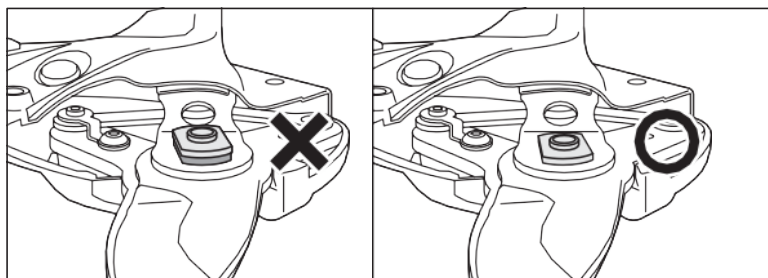


Fig.BD/Abb.BD

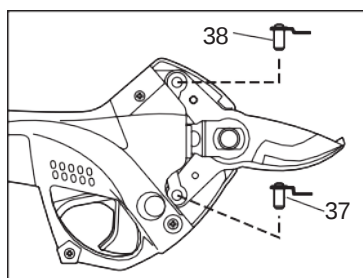


Fig.BE/Abb.BE

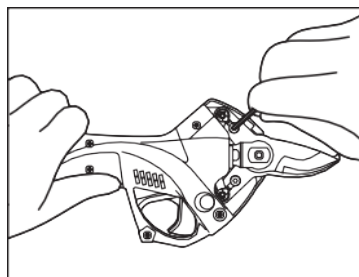


Fig.BF/Abb.BF

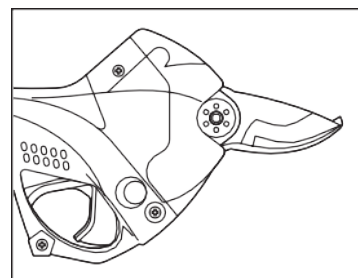


Fig.BG/Abb.BG

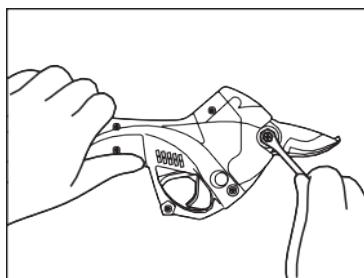


Fig.BH/Abb.BH

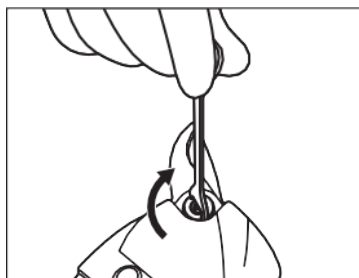


Fig.BI/Abb.BI

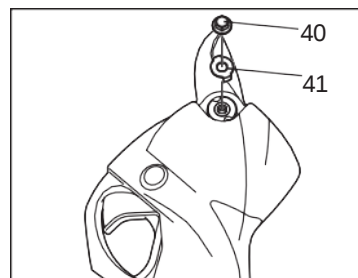


Fig.BJ/Abb.BJ

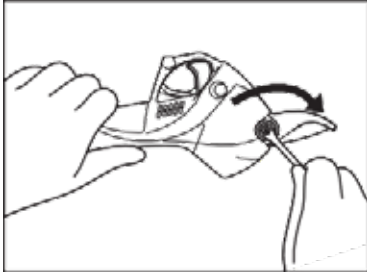


Fig.BK/Abb.BK

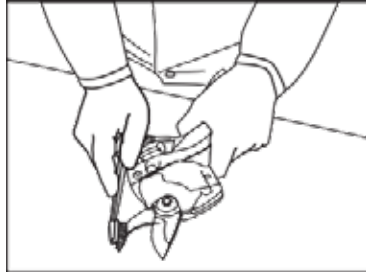


Fig.BL/Abb.BL

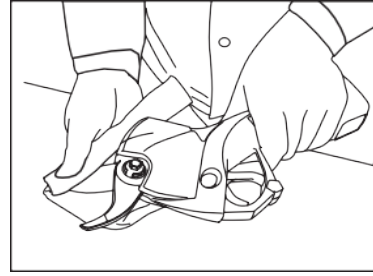


Fig.BM/Abb.BM

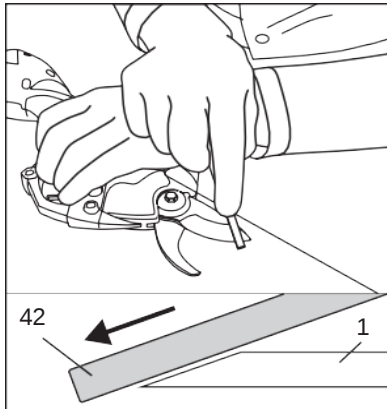


Fig.BN/Abb.BN

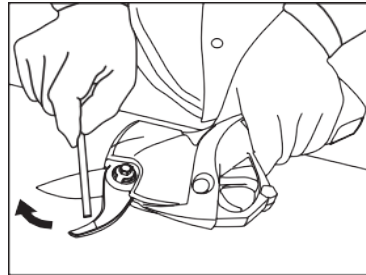
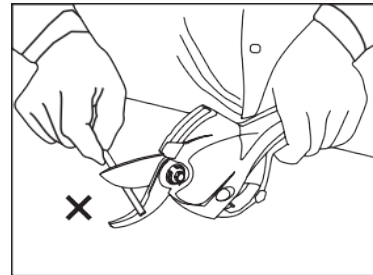


Fig.BO/Abb.BO





1. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK A DPS-350 ELEKTROMOS METSZŐOLLÓ HASZNÁLATÁHOZ



VESZÉLY

OLVASSA EL AZ ÖSSZES BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉST ÉS UTASÍTÁST.

A figyelmeztetések és utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy sérülést okozhat. Őrizze meg ezt a dokumentumot későbbi használatra. Az elektromos kéziszerszám vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos kéziszerszám kifejezés a DPS-350 kéziszerszámmra utal.

MUNKATERÜLET BIZTONSÁGA

- Tartsa tisztán és jól megvilágítva a munkaterületet. A csukott vagy sötét területek baleseteket okozhatnak.
- Ne működtesse az elektromos kéziszerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. Az elektromos kéziszerszámok szikrákat hoznak létre, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.
- Tartsa távol a gyermekeket és a közelben tartózkodókat elektromos kéziszerszám használata közben. A zavarok miatt elveszítheti az irányítást.

ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- Az elektromos kéziszerszám csatlakozóinak meg kell egyezniük a kimenettel. Soha ne módosítsa a dugót. Ne használjon adapterdugót földelt elektromos kéziszerszámokhoz. A nem módosított csatlakozók és a megfelelő aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát. Kerülje a test érintkezését földelt felületekkel, például csövekkel, radiátorokkal, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel. Fokozott az áramütés veszélye, ha a teste földelve van.
- Ne tegye ki az elektromos kéziszerszámokat esőnek vagy nedves körülményeknek. Az elektromos kéziszerszámba kerülő víz növeli az áramütés kockázatát.
- Soha ne használja a kábelt az elektromos kéziszerszám hordozására, húzására vagy kihúzására. Tartsa távol a kábelt hőtől, olajtól, éles széléktől és mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegabalyodott vezetékek növelik az áramütés kockázatát.
- Ha elektromos kéziszerszámot kültéren üzemeltet, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbítót. Kültéri használatra alkalmas kábel használata csökkenti az áramütés kockázatát. Ha az elektromos kéziszerszámot nedves helyen üzemelteti, használjon védőkapcsolóval (RCD) ellátott tápegységet. Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát.

SZEMÉLYI BIZTONSÁG

- Legyen éber, figyelmes az elektromos kéziszerszám használatakor. Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha fáradt, vagy kábítószer, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll. Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos kéziszerszámok használata közben súlyos személyi sérülést okozhat.

- Használjon egyéni védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget. A megfelelő körülmények között használt védőfelszerelések, például pormaszk, csúszásmentes biztonsági cipő, védősisak vagy hallásvédelem csökkentik a személyi sérülések lehetőségét.
- Kerülje el a véletlen indítást. Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban van, mielőtt csatlakoztatja az áramforráshoz és/vagy az akkumulátorhoz, felveszi vagy hordozza a szerszámot.
- Az elektromos kéziszerszám bekapcsolása előtt távolítsa el minden beállító kulcsot vagy csavarkulcsot. Az elektromos kéziszerszám forgó részén hagyott csavarkulcs vagy szerszám személyi sérülést okozhat.
- Mindig figyeljen, hogy egyensúlyban tartsa a testét. Ez lehetővé teszi az elektromos kéziszerszám jobb irányítását váratlan helyzetekben.
- Ne viseljen bő ruhát vagy ékszert. Tartsa távol a haját, ruházatát és kesztyűjét mozgó alkatrészekről. A laza ruhák, ékszerek vagy hosszú haj beakadhat a mozgó alkatrészekbe.
- Ha porelszívó és -gyűjtő berendezések vannak csatlakoztatva, győződjön meg arról, hogy ezek csatlakoztatva vannak és megfelelően használják. A porgyűjtés használata csökkentheti a porral kapcsolatos veszélyeket.

AZ ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁM HASZNÁLATA ÉS GONDOZÁSA

- Ne erőltesse az elektromos kéziszerszámot. Használja az alkalmazásának megfelelő elektromos kéziszerszámot. A megfelelő elektromos kéziszerszám jobban és biztonságosabban végzi el a munkát a javasolt sebességgel.
- Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha a kapcsoló nem kapcsolja be és ki. Minden olyan elektromos kéziszerszám, amelyet nem lehet a kapcsolóval vezérelni, veszélyes.
- Húzza ki a dugót az áramforrásból és/vagy az akkumulátort az elektromos kéziszerszámból, mielőtt bármilyen módosítást végezne, tartozékokat cserélne vagy elrakná az elektromos kéziszerszámokat. Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik az elektromos kéziszerszám véletlen beindításának kockázatát.
- A használatban nem lévő elektromos kéziszerszámokat gyermekektől elzárva tárolja, és ne engedje, hogy ezeket az utasításokat nem ismerő személyek kezeljék azt. Az elektromos kéziszerszámok veszélyesek a képzetlen felhasználók kezében.
- Tartsa karban elektromos kéziszerszámokat. Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek nem szorultak be, nem törtek el, és minden olyan körülményt, amely befolyásolhatja az elektromos kéziszerszám működését. Ha sérült, használat előtt javíttassa meg az elektromos kéziszerszámot. Sok balesetet a rosszul karbantartott elektromos szerszámok okoznak.
- Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat. A megfelelően karbantartott, éles vágóélű vágószerszámok kevésbé valószínű, hogy beszorulnak, és könnyebben irányíthatók.
- Az elektromos kéziszerszámot, tartozékokat és szerszámdarabokat stb. az utasításoknak megfelelően használja, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát. Az elektromos kéziszerszám rendeltetésszerűtől eltérő műveletekre való használata veszélyes helyzetet okozhat.

AKKUMULÁTOROS SZERSZÁM HASZNÁLATA ÉS GONDOZÁSA

- Csak a gyártó által mellékelte töltővel töltsse fel. Más típusú akkumulátorhoz megfelelő töltő tűzveszélyt okozhat.
- Az elektromos kéziszerszámokat csak erre a célra kijelölt akkumulátorral használja. Bármely más akkumulátor használata sérülés- és tűzveszélyt okozhat.
- Ha az akkumulátort nem használja, tartsa távol más fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más apró fémtárgyaktól, amelyek összeköttetést létesíthetnek az egyik kapocs és a másik között. Az akkumulátor érintkezőinek rövidre zárása égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.

- Bizonyos körülmények között folyadék távozhat az akkumulátorból; kerülje az ezzel való érintkezést. Ha véletlenül a bőre érintkezik az akkumulátorfolyadékkal, öblítse le vízzel. Ha akkumulátor folyadék kerül a szembe, forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból kifolyó folyadék irritációt vagy égési sérüléseket okozhat.

SZERVIZ

Szervizeltesse elektromos kéziszerszámát szakképzett szerelővel, csak a gyártó által szállított cserealkatrészek felhasználásával. Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságának megőrzését.

EGYÉB FIGYELMEZTETÉSEK



Ne használja az elektromos kéziszerszámot esőben, nedves helyen, ne tegye ki fröccsenő víz hatásainak. A szerszám ilyen vagy hasonló körülmények között történő használata növeli az áramütés, a veszélyes hibás működés és a túlmelegedés kockázatát.



NE DOBJA TŰZBE VAGY VÍZBE AZ AKKUMULÁTOROKAT/AKKUMULÁTOROKAT. Az akkumulátorokat/akkumulátorokat környezetbarát módon kell gyűjteni, újrahasznosítani vagy ártalmatlanítani.



ÓVJA AZ AKKUMULÁTORT HŐTŐL, VALAMINT A FOLYAMATOS NAPSUGÁRZÁSTÓL ÉS TŰZTŐL. Az erős hő robbanásveszélyt okoz.



AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSÉT 5 °C (41 °F) ÉS 40 °C (104 °F) KÖZÖTTI HŐMÉRSÉKLET TARTOMÁNYBAN VÉGEZZE.



NE DOBJA AZ ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁMOKAT A HÁZTARTÁSI HULLADÉK KÖZÉ.
Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2002/96/EK európai iránymutatáshoz alapján a már nem használható elektromos kéziszerszámokat külön kell gyűjteni és környezetbarát módon ártalmatlanítani.
A HATÁSTALAN VAGY LEMERÜLT AKKUMULÁTOROKAT/AKKUMULÁTOROKAT A 2006/66/EK IRÁNYELV SZERINT KELL ÚJRAHASZNOSÍTANI.

2. METSZŐOLLÓ BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEI

- 1. ÜGYELJEN ARRA, HOGY TARTSA TÁVOL A KEZÉT A KIOLDÓ KAPCSOLÓTÓL, ÉS VEGYE KI AZ AKKUMULÁTORT A PENGÉK CSERÉJEKOR VAGY BEÁLLÍTÁSOKOR, RENDELLENESÉGEK ESETÉN, ÉS HA A BERENDEZÉST NEM HASZNÁLJA.**
Ha az akkumulátort ilyen helyzetekben behelyezve hagyja, az meghibásodást vagy károsodást okozhat.
- 2. MUNKA KÖZBEN TARTSA A SZERSZÁMOT A SZIGETELT MARKOLATOKNÁL, MERT A SZERSZÁM PENGÉI REJTETT "FESZÜLTÉG ALATT ÁLLÓ" VEZETÉKKEL ÉRINTKEZHETNEK**
A feszültség alatt álló vezetékekkel való érintkezés szerszám fémrészeivel áramütést okozhat.
- 3. NE IRÁNYÍTSA A SZERSZÁMOT SENKIRE**
Személyi sérülés következhet be, ha a szerszám éle elkap egy kezelőt vagy a közelében dolgozó személyt. A szerszámmal végzett munka során ügyeljen arra, kezét, lábát és egyéb testrészit tartsa távol a szerszám pengéitől.
- 4. SOHA NE MÓDOSÍTSA AZ ESZKÖZT**
A szerszám módosítása rontja a teljesítményt és az üzembiztonságot. Bármilyen módosítás súlyos sérüléshez vezethet, és érvénytelenítheti a szerszám garanciáját.
- 5. EZT A KÉSZÜLÉKET NEM HASZNÁLHATJÁK CSÖKKENT FIZIKAI, ÉRZÉKI VAGY SZELLEMI KÉPESSÉGEKKEL RENDELKEZŐ, ILLETVE TAPASZTALATTAL ÉS TUDÁSSAL NEM RENDELKEZŐ SZEMÉLYEK (BELEÉRTVE A GYERMEKEKET IS), KIVÉVE, HA A BIZTONSÁGUKÉRT FELELŐS SZEMÉLY FELÜGYELETET VAGY UTASÍTÁST KAPOTT A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATÁRA VONATKOZÓAN.**
- 6. A gyermekek soha ne játsszanak a készülékkel.**
KISKORÚAK SOHA NEM HASZNÁLHATJÁK A SZERSZÁMOT; SOHA NEM SZABAD

FELÜGYELET NÉLKÜL HAGYNI, ÉS HA NEM HASZNÁLJA, ZÁRT HELYEN, GYERMEKEKTŐL ELZÁRVA KELL TÁROLNI.

- 7. NE HASZNÁLJA A GÉPET, ÉS NE VÉGEZZEN AKKUMULÁTORTÖLTÉSI MŰVELETEKET ESŐBEN. NE HAGYJA A GÉPET ESŐBEN VAGY NEDVES HELYEN.**

TARTSA TÁVOL A KÖZELBEN TARTÓZKODÓKAT A MUNKATERÜLETTŐL

- 8. ÜGYELJEN ARRA, HOGY NE KERÜLJÖN IDEGEN ANYAG A PENGÉK KÖZÉ.**

Ha a kések elakadtak idegen anyaggal, azonnal kapcsolja ki a gépet.

Ezután távolítsa el az idegen anyagot a pengék közül.

- 9. ÜGYELJEN ARRA, HOGY NE VÁGJA EL AZ ESETLEGESEN REJTETT ELEKTROMOS VEZETÉKEKET.**

- 10. TARTSA TÁVOL A KEZÉT A MOZGÓ ALKATRÉSZEKTŐL**

- 11. TARTSA TÁVOL SZABAD KEZÉT A VÁGÁSI TERÜLETTŐL.**

Soha ne érintse meg a pengéket. Nagyon élesek, és megvághatja magát.

- 12. LEGYEN ÉBER MŰKÖDÉS KÖZBEN, HOGY A METSZENDŐ GALLYAK TARTÁSÁRA VAGY MOZGATÁSÁRA HASZNÁLT KÉZ UJJAI NE LEGYENEK KITÉVE A VÁGÓPENGÉNEK.**

- 13. CSAK AZ ENGEDÉLYEZETT AKKUMULÁTORT HASZNÁLJA**

Csak ECHO LBM-250-40 akkumulátort használjon. Ha a szerszám más tápegységhez van csatlakoztatva, például újratölthető akkumulátor, vagy autókban való használatra szánt akkumulátor, a szerszám megsérülhet, elromolhat, túlmelegedhet vagy akár meggyulladhat. Ne csatlakoztassa ezt a szerszámot semmilyen tápegységhez, kivéve az ECHO LBM-250-40-et akkumulátor.

- 14. A MAXIMÁLIS TELJESÍTMÉNY ÉRDEKÉBEN HASZNÁLAT ELŐTT TÖLTSE FEL TELJESEN AZ AKKUMULÁTORT**

Új akkumulátor vagy nem használt akkumulátor esetén előfordulhat, hogy az akkumulátor lemerült, és ezért újra töltésre lehet szükség a teljesen feltöltött állapot helyreállításához. A szerszám használata előtt feltétlenül töltse fel az akkumulátort a kijelölt ECHO LCMQ-251 akkumulátortöltővel.

- 15. AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSÉVEL KAPCSOLATOS ÓVINTÉZKEDÉSEK**

- Csak az LCMQ-251 ECHO akkumulátortöltőt és az LBM-250-40 akkumulátorcsomagot használja, mert egyéb gyártmányok használata az akkumulátor túlmelegedését vagy meggyulladását eredményezhetik, ami súlyos sérüléshez vezethet.
- A töltőt 220 V és 240 V közötti szabványos fali konnektorhoz vagy hosszabbítóhoz csatlakoztatva töltse fel az akkumulátort. A nem megfelelő töltés, amely súlyos sérülést okozhat.
- Soha ne használjon transzformátort.
- Soha ne csatlakoztassa az akkumulátortöltőt a motor generátorának egyenáramú tápegységéhez. A töltő elromlik vagy megsérül, vagy meggyulladhat.
- Kerülje az akkumulátor töltését esőben, nedves helyen, vagy ahol víz fröccsen. A nedves akkumulátor töltése áramütést vagy rövidzárlatot okozhat, ami égési sérülésekhez és akár a szerszám meggyulladásához is vezethet.
- Ne érintse meg a tápkábelt vagy a csatlakozót nedves kézzel vagy kesztyűvel. Ez áramütés okozta sérülést okozhat.
- Ne tegyen semmit az akkumulátortöltőre az akkumulátor töltése közben, ne fedje le. Ez túlmelegedést és égési károkat okozhat, vagy a töltő akár meg is gyulladhat.
- Tartsa távol az akkumulátort és az akkumulátortöltőt hőtől és lángtól. Ne töltse az akkumulátort gyúlékony anyagok közelében.
- Töltse fel az akkumulátort jól szellőző helyen. Kerülje az akkumulátor töltését olyan helyen, ahol közvetlen napfénynek van kitéve.
- Töltse az akkumulátort 5 ° C (41 ° F) és 40 ° C (104 ° F) közötti hőmérsékleti tartományban.
- Kerülje az akkumulátortöltő folyamatos használatát. Pihentesse a töltőt 15 percig a töltések között, hogy elkerülje a készülék működési problémáit.

- Bármilyen tárgy, amely elzárja a szellőzőnyílásokat vagy az akkumulátor aljzatát, áramütést vagy működési zavarokat okozhat.
A töltőt portól és más idegen anyagtól tartsa távol.
- Óvatosan kezelje a tápkábelt.
Ne vigye az akkumulátortöltőt a tápkábelénél fogva. Ne használja a tápkábelt a fali aljzattól való kihúzásához; Ez károsítja a kábelt és elszakítja a vezetékeket, vagy rövidzárlatot okozhat.
Ne hagyja, hogy a tápkábel éles szélű szerszámokhoz, forró anyagokhoz, olajhoz vagy zsírhoz érjen. A sérült kábelt meg kell javítani vagy ki kell cserélni.
- Ne töltsön nem újratölthető akkumulátorokat ezzel a töltővel.
- Ezt a töltőt gyermekek vagy fogyatékkal élők felügyelet nélkül nem használhatják.
- A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a töltővel.
- Helyezzen egy kupakot az akkumulátor csatlakozójára.
Ha az akkumulátort nem használja, tegyen egy kupakot a csatlakozójára, hogy elkerülje a rövidzárlatot.
- Tartsa távol más fémtárgyaktól, például kapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más apró fémtárgyaktól, amelyek összeköttetést létesíthetnek az egyik terminál és a másik között.
- Nyáron ne hagyja és ne tárolja a szerszámot járműben vagy közvetlen napfényben. Ha a szerszámot magas hőmérsékleten hagyja, az akkumulátor elhasználódott.
- Ne tároljon teljesen lemerült akkumulátort. Ha egy teljesen lemerült akkumulátort hosszabb ideig hagy töltés nélkül, az tönkre mehet. Azonnal töltsse fel az akkumulátort, **ha lemerült.**

3. MŰSZAKI ADATOK ÉS SPECIFIKÁCIÓK

AZ ALKATRÉSZEK NEVE (LÁSD A-BM ÁBRA)

Fig.A	1	FELSŐ PENGÉ
	2	ALSÓ PENGÉ
	3	FIGYELMEZTETŐ CÍMKE
	4	ZÁR KAR
	5	KIOLDÓ
	6	STANBY MÓD KAPCSOLÓ
	7	TERMINÁL
	8	CSERÉLJE KI
	9	NÉVCÍMKE
	10	LED LÁMPA
Fig.B	11	LED LÁMPA
	12	TERMINÁL
	13	FŐKAPCSOLÓ
	14	SPECIFIKÁCIÓ/FIGYELMEZTETŐ CÍMKE
Fig.C	15	KÁBEL TERMINÁL

Fig.D	16	AKKUMULÁTORSAPKA
	17	AKKUMULÁTOR CSATLAKOZÓ
	18	RETESZ
	19	VENTILÁTOR
	20	SPECIFIKÁCIÓ / FIGYELMEZTETŐ CÍMKE
Fig.E	21	LED LÁMPA
	22	AKKUMULÁTOR CSATLAKOZÁSI PONTJA
	23	ADATTÁBLA (ALSÓ OLDAL)
	24	TÁPKÁBEL ALJZAT (HÁTOLDAL)
	25	TÁPKÁBEL
	26	CSATLAKOZÓ
	27	TÁPCSATLAKOZÓ (CE)

Fig.G	28	AKKUMULÁTOR
Fig.Q	29	AKASZTÓ
	30	DERÉKÖV
Fig.Y	31	OLDALTÁSKA
Fig.AA	32	AKKU TARTÓ
	33	VEZÉRLŐDOBOZ
	34	A VEZÉRLŐDOBOZ TERMINÁLJA
Fig.AS	35	PENGE TARTÓ
Fig.AU	36	SHAFT
	37	CSAP AZ ALSÓ PENGÉHEZ
	38	CSAP A FELSŐ PENGÉHEZ
Fig.AY	39	LYUK
Fig.BI	40	CSAVAR 5×8
	41	ALÁTÉT
Fig.BM	42	ÉLEZŐ

SPECIFIKÁCIÓ

TERMÉK SZÁMA	DPS-350
SÚLY	0.78Kg (1.7lbs)
MAGASSÁG	124mm (4-7/8")
SZÉLESSÉG	55mm (2-1/8")
HOSSZ	321mm (12-5/8")
NÉVLEGES FESZÜLTSG / AKKUMULÁTOR	25.2V, Li-ion akku LBM-250-40
MOTOR	Kefe nélküli egyenáramú motor
ÜZEMI HŐMÉRSÉKLET	-10°C to 40°C (14°F to 104°F)
ÜZEMI PÁRATARTALOM	80% RH or less
MAXIMÁLIS VÁGÁSI KAPACITÁS	35mm/20mm diameter

AKKUMULÁTOR TÖLTŐ

TERMÉK SZÁMA	DPS-350
SÚLY	0.78Kg (1.7lbs)
MAGASSÁG	124mm (4-7/8")
SZÉLESSÉG	55mm (2-1/8")
HOSSZ	321mm (12-5/8")
NÉVLEGES FESZÜLTSG / AKKUMULÁTOR	25.2V, Li-ion akku LBM-250-40
MOTOR	Kefe nélküli egyenáramú motor
ÜZEMI HŐMÉRSÉKLET	-10°C to 40°C (14°F to 104°F)
ÜZEMI PÁRATARTALOM	80% RH or less
MAXIMÁLIS VÁGÁSI KAPACITÁS	35mm/20mm diameter

AKKUMULÁTOR

TERMÉK SZÁMA	DPS-350
SÚLY	0.78Kg (1.7lbs)
MAGASSÁG	124mm (4-7/8")
SZÉLESSÉG	55mm (2-1/8")

HOSSZ	321mm (12-5/8")
NÉVLEGES FESZÜLTSG / AKKUMULÁTOR	25.2V, Li-ion akku LBM-250-40
MOTOR	Kefe nélküli egyenáramú motor
ÜZEMI HŐMÉRSÉKLET	-10°C to 40°C (14°F to 104°F)
ÜZEMI PÁRATARTALOM	80% RH or less
MAXIMÁLIS VÁGÁSI KAPACITÁS	35mm/20mm diameter

VEZÉRLŐDOBOZ

TERMÉK NÉV	Vezérlődoboz 25,2 V-os akkumulátorhoz
NÉVLEGES FESZÜLTSG	DC25.2V
NÉVLEGES FESZÜLTSG/AKKUMULÁTOR	25,2 V, Li-ion akkumulátor LBM-250-40
SÚLY	0,35 kg / 1,25 kg (akkumulátorral)
MÉRET (M)X(H)X(SZ)	(M)188mm (H)129mm (SZ)84mm (akkumulátorral)

MŰSZAKI ADATOK

ZAJ

Mért érték az EN 60745 szerint:

A-súlyozott hangnyomásszint (LpA): 58,4 dB Bizonytalanság (KpA): 3 dB

A-súlyozott hangteljesítményszint (LWA): 69,4 dB

Bizonytalanság (KWA): 3 dB

A hangnyomás 80 dB(A) alatt van, de hosszabb használat esetén védőeszközök, például fejhallgató használata javasolt.

REZGÉS

Mért érték az EN 60745 szerint:

Rezgésszint < 2,5 m/s² (EN 60745)

A következő információk:

a megadott rezgés összértékét szabványos vizsgálati módszerrel mérték, és felhasználható az egyik szerszám összehasonlítására;

hogy a megadott rezgési összérték felhasználható az expozíció előzetes értékelésére is.



FIGYELEM!

az elektromos kéziszerszám tényleges használata során fellépő rezgés kibocsátás eltérhet a megadott összértéktől a szerszám használati módjától függően; és a kezelő védelmét szolgáló biztonsági intézkedések meghatározása a tényleges használati körülmények közötti expozíció becslésén alapul (figyelembe véve a működési ciklus minden részét, például a szerszám kikapcsolásának és üresjáratának idejét a kioldási időn kívül).

SUGÁRZOTT KIBOCSÁTÁS 30-1000 MHZ

B osztály

Túlfeszültség kategória

1. kategória az IEC 60664-1 szerint

Szennyezettségi fok

4. fokozat az IEC 60664-1 szerint

Tervezési irányelvek

Gépekről szóló irányelv 2006/42/EK EN ISO 12100:2010 EN60745-1:2009+A11:2010

2014/30/EU EMC-irányelv

EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008 EN61000-4-2:2009

EN61000-4-3:2006+A1:2008+A2:2010

A GYÁRTÁSI ÉVRŐL

Ez a termék gyártási számmal van ellátva. A szám bal oldali két számjegye a gyártási évet jelzi.

(Példa) 19826035D

Év 2019

<Szabványos tartozékok>

LBM-250-40 akkumulátor 1 db

- LCMQ-251 (gyorstöltő), 1 db
- Vezérlődoboz, 1 db ● Csatlakozókábel, 1 db
Akkutartó (tokkal), 1 darab ● Imbuszkulcs, 1 db
Speciális szerszám, 1 darab ● Védőszemüveg, 1 pár ● Élező, 1 darab
Használati útmutató, 1 példány

<Fő felhasználások>

Gyümölcsfák metszése

Felhívjuk figyelmét, hogy a fenti specifikációkban szereplő fő funkciók, formák és egyéb jellemzők a fejlesztés érdekében változhatnak.

4. TÖLTÉSI MÓD



FIGYELEM!

- Ügyeljen arra, hogy AC220V - 240V fali aljzattal töltsse. A megadottól eltérő feszültséggel történő töltés nem csak problémákat okozhat, hanem veszélyes is.
- Soha ne töltsse motorgenerátorral vagy egyenáramú tápegységgel.
Ez nemcsak problémát okozhat, hanem rendellenes felmelegedést és tüzet is okozhat.
Használjon szabványos fali aljzatot.
- A töltőt biztonságosan be kell dugni a fali aljzatba. A hálózati csatlakozó nem lehet laza. A hálózati csatlakozó biztonságos bedugását nem lehetővé tevő fali aljzat használata túlmelegedés okozta balesetet okozhat. Ha ez lehetséges, használjon másik fali aljzatot.
Tartsa a csomag kupakját az akkumulátoron, amikor nem használja.
- Az akkumulátor kezdeti állapota
Az akkumulátor nincs teljesen feltöltve, amikor megvásárolja. Használat előtt töltsse fel megfelelően az akkumulátort a töltővel.



FIGYELEM!

**Kezdeti állapotában az akkumulátor, bár nincs teljesen feltöltve, csatlakoztatva a gép működtetésére használható. Ügyeljen arra, hogy véletlenül se működtesse a kioldókapcsolót.
Amikor az akkumulátort a vezérlődobozba helyezi vagy eltávolítja, ellenőrizze, hogy a vezérlődoboz főkapcsolója ki van-e kapcsolva.**

- (F ábra) Távolítsa el a kupakot, amely az akkumulátor érintkezőjét fedi le.
- (G ábra) Ha az akkumulátort egyszer használta, és a vezérlődobozba helyezte, vegye ki a először a gépből.
- (H. ábra) Dugja be a töltő tápkábelét egy AC220V - 240V fali aljzatba.
A piros LED lámpa villog, és kétszer megszólal a hangjelzés, jelezve, hogy a készülék be van kapcsolva.
- Töltsse fel az akkumulátort.
- (D ábra). I) Csúszassa határozottan az akkumulátort, amíg el nem éri a töltő akkumulátor portjának végét.
- (J. ábra) Ha az akkumulátor csatlakoztatva van a töltőhöz, a töltés automatikusan elindul.
- A piros LED lámpa világít, és egyszer megszólal a hangjelzés, azt jelezi, hogy az akkumulátor töltés folyamatban van.
- Ha az akkumulátor feltöltődött, a piros LED lámpa zöld színre vált és villogni kezd.
- (K ábra) Amikor a zöld LED lámpa villog, körülbelül két másodpercig sípoló hang hallható. Ezen a ponton az akkumulátor körülbelül 90%-os kapacitásra töltődött fel.
A gyorsöltési folyamat körülbelül 50 percet vesz igénybe. (A töltési idő és kapacitás azonban kissé változhat a környezeti hőmérséklettől és a tápfeszültségtől függően)
- (L. ábra) Az akkumulátort akkor használhatja, ha a gyorsöltés befejeződött. Ha azonban az akkumulátort a töltőn hagyja, a töltés folytatódik. Amikor az akkumulátor teljesen fel van töltve (100%-os kapacitásig), a zöld LED lámpa világít (és körülbelül két másodpercig sípoló hang hallható).

- (M. ábra) Miután feltöltötte az akkumulátort, vegye ki a töltőből.
- (N ábra) Húzza ki a töltő tápkábelét a fali aljzatból.

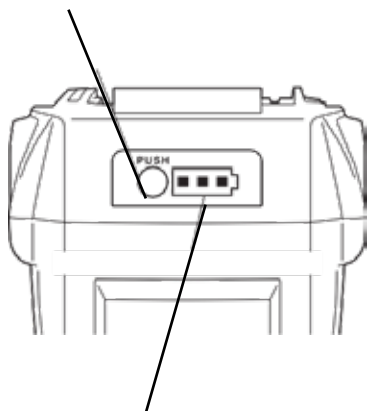
A GYORSTÖLTŐ LÁMPÁINAK JELZÉSE

Töltő LED lámpa	Hangjelzés	Töltési állapot	
A piros lámpa villog. Minden másodpercben villog.	A tápkábel be van dugva a konnektorba. Két rövid sípolás	A töltő áram alatt van.	A töltő tápkábele a fali aljzathoz van csatlakoztatva.
Piros lámpa világít. Továbbra is világít.	Az akkumulátor fel van szerelve. Egy rövid sípolás	Az akkumulátor töltődik.	A gyors újratöltés folytatódik.
A zöld lámpa villog. Minden másodpercben villog.	Az akkumulátor fel van töltve. Hosszú sípolás kb. 2 másodpercig	Az akkumulátor fel van töltve.	Az akkumulátort kapacitásának kb. 90%-áig feltöltötték. Ha az akkumulátort a készüléken hagyja töltő, az újratöltés folytatódik.
A zöld lámpa világít. Továbbra is világít.	Teljesen feltöltve. Hosszú sípolás kb. 2 másodpercig	Az akkumulátor "teljesen" fel van töltve.	100%-os kapacitásra feltöltve.
A piros lámpa világít. A narancssárga lámpa világít. Továbbra is világítanak.	—	Védő töltés	Az akkumulátort alacsony árammal töltik fel a töltő és az akkumulátor védelme érdekében.
A narancssárga lámpa világít. Továbbra is világít.	—	Készenléti	Ha az akkumulátor hőmérséklete túl magas: Az akkumulátor töltése automatikusan elindul, ha a hőmérséklet a határérték alá csökken. Ha az akkumulátor hőmérséklete túl alacsony: Helyezze az akkumulátort egy időre szobahőmérsékletű helyre, majd próbálja meg újratölteni.
A narancssárga lámpa villog. Gyorsan villog (0.1 mp BE és 0.1 mp KI).	Nem lehet újratölteni. Rövid, sok egymást követő sípolás kb. 10 másodpercig	Nem lehet újratölteni.	Nem lehet újratölteni az akkumulátort. Az akkumulátor nyílása szennyezett, vagy az akkumulátor meghibásodott.

* Alacsony hőmérsékleten (10 °C (50 °F) vagy alacsonyabb) esetén a töltési idő hosszabb ideig tart.

AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÖTTSÉGI SZINTJÉNEK JELZŐJÉRŐL

Az akkumulátor töltöttségi szintjét ellenőrző gomb



Akkumulátor töltöttségi szint mérő

Az akkumulátor töltöttségi szintjének ellenőrzéséhez (kivéve töltés vagy a töltőeszköz használata közben) nyomja meg az akkumulátor töltöttségi szintjét ellenőrző gombot.

Az akkumulátor töltöttségi szintje az akkumulátor töltöttségi szintjének megfelelően világít.

	töltöttségi szint 0%	töltöttségi szint 0 - 10%	töltöttségi szint 10-40%	töltöttségi szint 40-70%	töltöttségi szint 70-100%
Az akkumulátor töltöttségi szintjének jelzése	minden kikapcsolva 	Egy piros jelzőfény villog 	Egy piros jelzőfény 	Két piros jelzőfény 	Három piros jelzőfény 



FIGYELEM!

Amikor a narancssárga LED lámpa villog, és rövid sípoló hangok hallhatók körülbelül 10 másodpercig: A töltés sikertelen. Az akkumulátor nem tölthető. Ha ez megtörténik, először húzza ki a tápkábelt a fali aljzatból.

Ezután vegye ki az akkumulátort a töltőből, és ellenőrizze, hogy nem került-e idegen anyag az akkumulátor vagy a töltő érintkezőibe. Ha idegen anyagot talál, puha anyaggal távolítsa el őket.

Ha nem talál idegen anyagot, vagy ha a narancssárga LED lámpa az idegen anyagok eltávolítása után is villog, akkor lehet, hogy az akkumulátor elhasználódott, vagy az akkumulátor vagy a töltő hibásan működik. Ha van extra akkumulátora, használja azt. Ha a narancssárga LED lámpa továbbra is villog, vigye vissza az akkumulátort és a töltőt a kereskedőhöz ellenőrzésre vagy javításra.

Amikor ismét teljesen feltöltött akkumulátort helyez a töltőre, a piros LED lámpa kigyulladhat, de ez nem hiba. A lámpa hamarosan zöldre vált, jelezve, hogy az akkumulátor teljesen fel van töltve.

A töltő hűtőventilátorral rendelkezik, amely az akkumulátor és a töltő hőmérséklete miatt működésbe léphet. A ventilátor leáll, amikor a hőmérséklet csökken.

Bizonyos környezeti hőmérsékleti viszonyok vagy az akkumulátor meghosszabbíthatja a töltési időt.

Több akkumulátor folyamatos töltése meghosszabbíthatja az átlagos töltési időt.

A töltés befejezése után hagyja a töltőt körülbelül öt percre pihenni, mielőtt újra töltené.

A következő esetekben vigye vissza az akkumulátort és a töltőt a kereskedőhöz ellenőrzésre vagy javításra, mert hibásak lehetnek:

- Ha a tápkábelt AC220V - 240V fali aljzathoz csatlakoztatja, a piros LED lámpa nem villog. (Ha az akkumulátor nincs beállítva.)
- Amikor az akkumulátor csatlakoztatva van a töltőhöz, a piros vagy narancssárga LED lámpa nem világít vagy villog.
- Ha az akkumulátor forró és a narancssárga LED lámpa világít, a piros LED lámpa nem világít 60 vagy több perc elteltével.
- Amikor a piros LED világít, 90 vagy több perc elteltével nem kezd zölden villogni.

5. FELHASZNÁLÁS ELŐKÉSZÍTÉSE

1. AZ AKKUMULÁTOR BEHELYEZÉSE VAGY ELTÁVOLÍTÁSA



- **Amikor az akkumulátort a vezérlődobozba helyezi vagy eltávolítja, ellenőrizze, hogy a vezérlődoboz főkapcsolója ki van-e kapcsolva.**
- **Használat előtt győződjön meg arról, hogy az akkumulátor megfelelően van behelyezve a vezérlődobozba. A helytelenül behelyezett akkumulátor működés közben leeshet, ami személyi sérülést okozhat.**

(O. ábra) Az akkumulátor behelyezéséhez először igazítsa az akkumulátor nyílását a vezérlődobozon lévő nyíláshoz, majd csúsztassa a nyíl irányába, amíg biztonságosan a helyére nem kattan.

(P ábra) Az akkumulátor eltávolításához a vezérlődobozból nyomja meg a reteszeket mindkét oldalon, és csúsztagassa egyenesen előre a nyíl irányába, miközben a másik kezével a vezérlődoboz oldalán lévő üreges részt tartja.

2. FELKÉSZÜLÉS A HASZNÁLATRA

- (Q ábra S ábra) Rögzítse a nadrágtartó elülső oldalát a derékövhöz. Az övön két pont található a nadrágtartó rögzítéséhez. Válassza ki a kedvére valót.
- (R. ábra) Tegye át a karját a nadrágtartón.
- (T ábra) Rögzítse a derékövet, húzza jobbra és balra a hossz megfelelő beállításához.
- (U. ábra, V. ábra) Állítsa be a nadrágtartó hosszát úgy, hogy megfelelően illeszkedjen.
- (W ábra) Rögzítse a mellkasi övet, és állítsa be a hosszát úgy, hogy megfelelően illeszkedjen.
- (X. ábra) A nadrágtartó és az övek beállítása után távolítsa el a derékövet és a mellkasi övet, és tegye le az akkutartót.
- Helyezze be az akkumulátort a vezérlődobozba.

3. HOGYAN HASZNÁLJUK A HORDOZÓ ÖVET

(D ábra). AA) Tárolja az akkumulátort tartalmazó vezérlődobozt a tartóban úgy, hogy a vezérlődoboz kivezetése ugyanazon az oldalon legyen, mint a domináns keze. Tárolja a vezérlődobozt a LED-ekkel felfelé.

1. (AB ábra) Rögzítse erősen a vezérlődobozának tároló részét a csat segítségével.
2. (Fig.AC) Távolítsa el a rövidzárlat megelőzésére szolgáló csatlakozósapkát, amely a vezérlődoboz kapsát fedi.
3. (Fig.AD) Csatlakoztassa a csatlakozókábelt a vezérlődoboz kapcsaihoz, és húzza meg a csatlakozókábel oldalán lévő kapcsok csavarjait.

Bármelyik csatlakozót csatlakoztathatja a csatlakozókábel jobb és bal végén.

A vezérlődoboz oldalán lévő csatlakozó kiemelkedéssel, míg a csatlakozókábel oldalán üreges. Csatlakoztassa a kábelt úgy, hogy mindegyikhez illeszkedjen.

4. (Fig.AE) Az akkutartó felhelyezése: fogja meg a csatlakozókábel alját a nem csatlakoztatott végén azzal a kézzel, amellyel az ollót fogja tartani, ügyelve arra, hogy ne érintse meg a csatlakozó belsejét. A tartót a hátán hordja, mint egy hátizsákot.
5. (Y ábra) Illessze a tokot a derékövre, és (Z ábra) csatolja be a derékövet.

Ha a háti tartóheveder mellett vásárolt deréktáskát használ, állítsa a hátitartó alját a deréktáska övének tetejére, hogy könnyen fel- és levehesse azt.

Ügyeljen arra, hogy a csatlakozókábel ne kerüljön a teste és az akkumulátor vállpántja közé.

6. (Fig.AF) A gép csatlakoztatása és a csatlakozókábel

Dugja be a csatlakozókábel csatlakozóját a gépterminálba, és fordítsa jobbra a biztonság csatlakoztatáshoz.



VESZÉLY

Ügyeljen arra, hogy az ollót a tokba tegye mielőtt behelyezné a akkutartóba.

Ha az olló nincs a tokban, a kések áttörhetik az akkumulátortartót, és sérülést okozhatnak.



FIGYELEM!

Ez a termék az újratölthető metszőolló elemtartójához készült. Ne használja más célra.

Ne tegye ki víznek, mert nem vízálló.

Ne tegyen folyadékkal ellátott edényt italként az akkutartó belsejébe. Ez nedvesítheti a vezérlődobozt vagy az akkumulátort, és hibát okozhat.

Tartsa távol a tűztől.

Ne tartsa szerves oldószer, például hígító és benzin közelében.

Munka után vegye ki az akkut a vezérlődobozból.

KAPCSOLÓ MŰKÖDÉSE



FIGYELEM!

A vezérlődoboz csatlakoztatása előtt

- **Ellenőrizze, hogy csak akkor tudja meghúzni a ravaszt, ha lenyomja a kapcsolókart.**
- **Ellenőrizze, hogy a ravasz visszatér-e alaphelyzetbe:**

Nyomja meg a kapcsolókart, majd húzza meg, majd engedje el a ravaszt.

Ha a kapcsolókar vagy a kioldó nem működik megfelelően, az balesetet okozhat.

Fig.AG) Kapcsolja be a vezérlődoboz főkapcsolóját.

Amikor a kapcsoló be van kapcsolva Az olló zöld LED-lámpája világít.

Ellenőrizze, hogy a gép készenlétben áll-e, és hogy a zöld LED világít-e.

Ekkor a vezérlődoboz tetején lévő zöld LED-lámpák közül egy-három világít.

- A három zöld LED-lámpa jelzi az akkumulátor töltöttségi szintjét. Ha mindhárom LED-lámpa világít, az akkumulátor megfelelően fel van töltve. Ha csak egy zöld LED lámpa villog, töltse fel az akkumulátort.
- A vezérlődobozon látható akkumulátor töltöttségi szintje eltérhet a testen lévőétől

Ha az olló zöld LED-lámpája nem világít,

A következő okok lehetségesek:

- A kábel nincs megfelelően csatlakoztatva.
- Az akkumulátorok nincsenek biztosan beállítva a vezérlődobozban
- Az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony.
- Az akkumulátorok hibásak.

(AH ábra) Engedje el az olló kioldórögztítő karját.

Amikor a pengék zárva vannak

A ravasz lenyomása közben nyomja meg a kapcsoló rögzítő kart a nyíl irányába a zár kioldásához.

(Fig.AI) Lépjen ki a készenléti üzemmódból.

Nyomja meg a készenléti üzemmód kapcsolóját a húzót a pengék kinyitásához.

(AJ ábra) Ha meghúzza a ravaszt (⇒)

A pengék a zárási irányba mozognak. Ha a ravaszt nem engedik el, a pengék zárt helyzetben megállnak.

Ha a ravaszt elengedik (⇐), a penge a nyitás irányába mozog, és teljesen nyitott helyzetben megáll.

A pengék a ravasz meghúzásának mértékétől függően nyílnak és záródnak.

HOGYAN LEHET VÁLTANI A "VÉKONY GALLY" ÉS A "VASTAG GALLY" MÓD KÖZÖTT

(AK ábra) Mi az a vékony gallyas mód?

Vastag gallyas üzemmódban az olló legfeljebb 35 mm átmérőjű gallyakat fogad a pengék között, vékony gallyas üzemmódban pedig legfeljebb 20 mm átmérőjű gallyakat fogad.

Alkalmas szűk helyen történő vágásra összegabalyodott gallyakkal vagy vékony gallyak folyamatos vágására.



A módok közti váltás eljárás közben a pengék mozognak.

Vigyázzon a pengék mozgására.

Kapcsolási eljárás (készenléti üzemmódból való kilépés után)

(Fig.AL) Nyomja a váltókart a nyíl irányába.

Húzza meg egyszer a ravaszt, mint a gallyak vágásánál, majd engedje el a ravaszt. Ez megváltoztatja a üzemmódot.

A fenti művelet közben

* Legyen óvatos, mert a pengék bezáródnak.

Egy hosszú sípolás a vékony gallyas mód váltását, két rövid sípolás pedig a vastag gallyas mód váltását jelzi.

Ha nem hallható sípoló hang, vegye le az ujját a ravaszcól, és ismétlje meg a lépéseket.

Ha az üzemmód nem változtatható megfelelően, akkor ellenőrizze:

- Elégge megnyomta-e a váltókart?
- A sípolás után egyszer meghúzta-e a ravaszt? A ravasz meghúzása után a pengék egyszer bezáródnak, majd a szög megváltozik.

Az előző oldalon leírt eljárást követve váltsa a pengék szögét a "vékony gally" és a "vastag gally" mód között.

Az üzemmódtól függetlenül (vékony gally mód vagy vastag gally mód) azonban a kikapcsolás utáni újraindítás (beleértve az automatikus kikapcsolást is) vastag gallyas üzemmódba állítja az ollót, a készenléti állapotból történő váltás pedig az előző üzemmódba állítja az ollót.

A vastag gallyas mód megtartása

1. Gyorsan tartsa lenyomva a ravaszt 5-ször. (a készenléti mód)
2. Húzza ki a csatlakozókábelt az ollóból.
3. Ha hosszú sípoló hang hallatszik a vezérlődobozból, kapcsolja ki a készüléket.
4. Kövesse az eljárást előlről

* A kezdeti állapot visszaállításához kövesse ugyanúgy az a)-d) lépéseket.

HOGYAN KELL TÁROLNI AZ OLLÓT A TOKBAN

(D ábra). AM, AN) Kapcsolja ki a főkapcsolót a vezérlődobozon a ravasz meghúzása közben (zárt pengékkel)

Amíg a pengék zárva vannak, ellenőrizze, hogy az olló ki van kapcsolva.



Amikor az ollót a tokban tárolja, ügyeljen arra, hogy zárja le a pengéit.

Ha a gépet nyitott pengék mellett tárolja, megsérülhet, és a tok eltörhet.

Ha a ravaszrögzítő kar a ravasz meghúzásával van reteszelve (zárt pengékkel), a pengék zárva maradnak, még akkor is, ha ezt követően elengedik a ravaszt.

A pengék újbóli kinyitásához engedje el a kapcsolórögzítő kart, miközben lenyomja a ravaszt és a kapcsolókart.

A készenléti üzemmód kapcsolójának egyszeri megnyomása a ravasz meghúzásával készenléti üzemmódba állítja a gépet, és a pengék zárva maradnak, még akkor is, ha elengedi a ravaszt. Az olló helyreállításához

nyomja meg egyszer a készenléti üzemmód kapcsolóját a ravaszt lenyomva tartva a készenléti üzemmódból való kilépéshez.

METSZÉS



Használjon védőszemüveget.

A gép használatakor viseljen védőszemüveget. Ellenkező esetben fennáll a szemkárosodás veszélye a repülő forgácsok miatt.

(D ábra). AO) Metszéskor vágja le egyenként a gallyakat a felső és az alsó penge között.

(Ez a gép kb. 35 mm átmérőjű gallyakat tud vágni. Amikor a nyitás

a pengék szöge megváltozik, az átmérő kb. 20 mm lehet.)

Ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, előfordulhat, hogy a gép nem tud gallyakat vágni.

Előfordulhat, hogy a gép nem tud gallyakat vágni, a fa szárazságától vagy más tényezőktől függően.

A munka leállításakor zárja le a kioldórögzőt zárt pengékkel, vagy kapcsolja ki a vezérlődoboz főkapcsolóját, majd tegye el az ollót a tokba.

Ha a készüléket öt percig nem használja, automatikusan készenléti üzemmódba kapcsol. A munka újbóli megkezdésekor engedje el a kioldórögzőt. Ezután húzza meg a ravaszt, és nyomja meg a készenléti üzemmód kapcsolóját, és újraindíthatja a metszési munkát. A hangjelzés megszólalása után újraindíthatja a metszési munkát.

Ha a készüléket 60 percig nem használja, az áramellátás automatikusan kikapcsol.

A munka újraindításakor kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra. Ezután húzza meg a ravaszt, és nyomja meg a készenléti üzemmód kapcsolóját, és újraindíthatja a metszési munkát. A hangjelzés megszólalása után újraindíthatja a metszési munkát.

Ha befejezte a metszést, zárt pengék mellett kapcsolja ki a vezérlődobozt, húzza ki a csatlakozókábelt, vegye ki az akkumulátort a vezérlődobozból, helyezze a kupakját az akkumulátorra, és tárolja a gépet száraz helyen, szobahőmérsékleten, gyermekektől elzárva.

MOTORVÉDELMI FUNKCIÓ

Ennek a gépnek van egy biztonsági mechanizmusa, amely leállítja a gépet, amikor a motor felforrósodik.

Ha a motor leáll, hagyja abba a gép használatát, kapcsolja ki a főkapcsolót, várja meg, amíg a motor lehűl, majd indítsa újra a munkát.

Értesítés arról, hogy a gép leállt a motor magas hőmérséklete miatt:

Megszólal a hangjelzés, a A három lámpa a vezérlődobozon pirosan villog, a középső pedig kialszik.



FIGYELEM!

Kerülje a gép oly mértékű használatát, hogy a motorvédelmi funkció gyakran bekapcsoljon.

Ez a motor felmelegedését vagy más problémát okozhat.

HA EGY GALLY BELEAKAD A PENGÉKBE

Ha egy gally beakadt a pengékbe (nem vágható le) engedje el a ravaszt. A ravasz elengedése a pengéket a nyitási irányban mozgatja.

Ha a gally a ravasz elengedése után is beszorulva marad, ne mozgassa a gépet oldalirányba, de lassan mozgassa fel és le, a ravaszt engedje el, hogy kiszabadítsa a gallyat a pengéktől



FIGYELEM!

Ha a pengék eltörnek és szétszóródnak, a dolgozók olyan sérüléseket szenvedhetnek, amelyek látásvesztéshez vagy más súlyos sérülésekhez vezethetnek. (AP ábra) Ne mozgassa a pengéket oldalirányba, mert a ravasz eltörhet, és a pengék eltörhetnek.

A PENGÉK CSERÉJE



VESZÉLY

A pengék cseréje előtt zárt pengék mellett kapcsolja ki a vezérlődoboz főkapcsolóját, és húzza ki a csatlakozókábelt a vezérlődobozból és a testből.

A pengék cseréjekor feltétlenül viseljen kesztyűt.

Végezze el a munkát egy stabil asztalon.



- Ha a fedelet nyitott késekkel kezdi el, zárja le a fedelet, és kezdje előlről az eljárást.
- A pengék cseréjekor feltétlenül viseljen kesztyűt.
- Dolgozzon egy stabil munkaasztalon.
- Ne működtesse a gépet fedél nélkül.

1) HOGYAN TÁVOLÍTSUK EL A PENGÉKET

1 (Fig.AQ) Helyezze az ollót egy munkaasztalra úgy, hogy az alsó pengét fejjel fordítsa fel, lazítsa ki a csavart a mellékelt speciális szerszámmal, és távolítsa el a csavart és az alátétet.

2 (Fig.AR) Forgassa el a pengetartót a speciális szerszámmal a nyíl irányába, és vegye ki a pengetartót.

3 (Fig.AS) Fordítsa meg a testet, lazítsa meg a csavart, majd távolítsa el a csavart.

4 (Fig.AT) Távolítsa el a műanyag fedelet.

5 (Fig.AU) Ne távolítsa el a kés tengelyét. A felső penge cseréjéhez távolítsa el az "a" hatlapfejű csavart a mellékelt imbuszkulccsal, az alsó penge cseréjéhez pedig távolítsa el a "b" hatlapfejű csavart.



Ha először a penge tengelyét távolítják el, a hatlapfejű gombfejű csavar elforgatásával a penge elfordul, ami veszélyt jelent.

6 (AV ábra) Húzza ki a függesztőcsapot.

7 (Fig.AW) Vegye le a tengelyt.

8 (Fig.AX) Húzza ki a cserélendő késeket. * Feltétlenül viseljen kesztyűt. A felső penge pusztán kézzel történő megérintése sérülést okozhat. (2)

A KÉSEK RÖGZÍTÉSE

1 (AY ábra) Vigye fel a felhelyezett zsírt a felső és az alsó cserepengékre.

2 (Fig.AZ) Illessze be a rudat a pengén lévő lyukba.

- 3 3 (Fig.BA) Vigye fel a mellékelt zsírt a tengely köré
- 4 (Fig.BB, BC) Helyezze be a késtengelyt a tengelyfuratba úgy, hogy lapos felülete illeszkedjen a furathoz. * Ha a tengely behelyezése nehéz, az alsó kést függőleges és oldalirányú irányban is forgassa el.
- 5 (Fig.BD) Helyezze be a függesztőcsapot a furatba, és igazítsa a rögzítőcsapban lévő furatot és a csavar késében lévő furatot.
- 6 (Fig.BE) Ellenőrizze, hogy a tengely be van-e helyezve, majd húzza meg a hatlapfejű csavart.
- 7 (Fig.BF) Helyezze fel a műanyag fedelet. * Összeszereléskor, a műanyag burkolat felhelyezésekor a tengely domború részével történő erőszakos meghúzás, miközben nincs megfelelően rögzítve a műanyag burkolat furatában, károsíthatja a műanyag burkolatot.
- 8 (Fig.BG) Húzza meg a csavart.
- 9 (Fig.BH) Fordítsa meg a testet, és a speciális szerszámmal fordítsa el a pengetartót a nyíl irányába.



Húzza meg a szerszámmal, amíg már nem lehet forgatni.

(Fig.BI, BJ) Rögzítse az alátétet, és feltétlenül húzza meg a csavart a speciális szerszámmal. A fenti folyamat elvégzése után csatlakoztassa a gépet a vezérlődobozhoz, és ellenőrizze annak működését. Ha a felső és az alsó kések megfelelően működnek, a csere befejeződött. Ha a kések nem működnek megfelelően, vegye ki és szerelje be őket újra a "PENGÉK CSERÉJE" SZERINTI LEÍRÁS ALAPJÁN. Ha a gép továbbra sem működik megfelelően, vigye vissza a kereskedőhöz ellenőrzésre vagy javításra.

KARBANTARTÁSI ELJÁRÁS



Ellenőrzés vagy szervizelés során feltétlenül kapcsolja ki a vezérlődoboz kapcsolóját, és húzza ki a csatlakozókábelt a gépből. Ha csatlakoztatott csatlakozókábellel ellenőrzi vagy szervizeli a gépet, váratlan baleset történhet.

A pengék karbantartása (BK, BL ábra) Munka után kemény kefével távolítsa el a szennyeződések a pengék mindkét oldaláról, és törölje le nedves ruhával tároláshoz. Ha a pengéket nem karbantartják, a pengék súrlódása megnő, és egy töltés után lerövidül a használati idő. A pengék élettartama is lerövidül. 2 A kések élezése (Fig.BM, BN) A felső penge élezése Illessze a köszörűkő lapos oldalát a penge élének szögéhez, nyomja meg a nyíl irányába, és élesítse meg a teljes penge élet.



FIGYELEM!

(Fig.BO) Ne élezze az alsó pengét.



FIGYELEM!

Ne élesítse a penge hátoldalát

Figyelmeztetések, ha hosszabb ideig nem használja a gépet

Ha hosszabb ideig nem használja a gépet, vegye ki az akkumulátort a vezérlődobozból, és töltsse fel teljesen. Helyezze fel a csomagolás kupakját az akkumulátorra, és tárolja a gépet száraz helyen, ahol a magas hőmérséklettől védve.

Az akkumulátor akkor is lemerül, ha nem használja, bár nagyon lassan. Ha az akkumulátort hosszú ideig alacsony töltöttségi szinten tartja lassan, használhatatlanná válik.

Még akkor is, ha hosszabb ideig nem használja a gépet, töltsse fel az akkumulátort körülbelül fél évente egyszer.

Soha ne módosítson a gépen

Ha ezt a gépet módosítja, az nem fog optimálisan működni, és biztonsági kockázatot jelenthet.

Ezért semmilyen körülmények között ne módosítsa, csak szakszervizben végezzenek rajta javítást.

A gép időszakos ellenőrzése

A gép teljesítményének fenntartása érdekében végezzen tisztítást és ellenőrzést.

A VEZÉRLŐDOBOZ ÉS A LÁMPÁK OLVASÁSA

[LÁMPA A VEZÉRLŐDOBOZON]

Normál állapot (a jelzőfény zölden világít)

	Normál (zöld)	A gép leáll (zöld)
--	---------------	--------------------

lámpa állapota  : Világít  : Villogó  : Ki				
A kijelző tartalma	Az akkumulátor töltöttségi szintje megtelt	Az akkumulátor töltöttségi szintje közepes	Az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony	Az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony
Orvosság	Használja a gépet. Ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, előfordulhat, hogy a gép nem tud gallyakat vágni.			Töltse fel az akkumulátort.

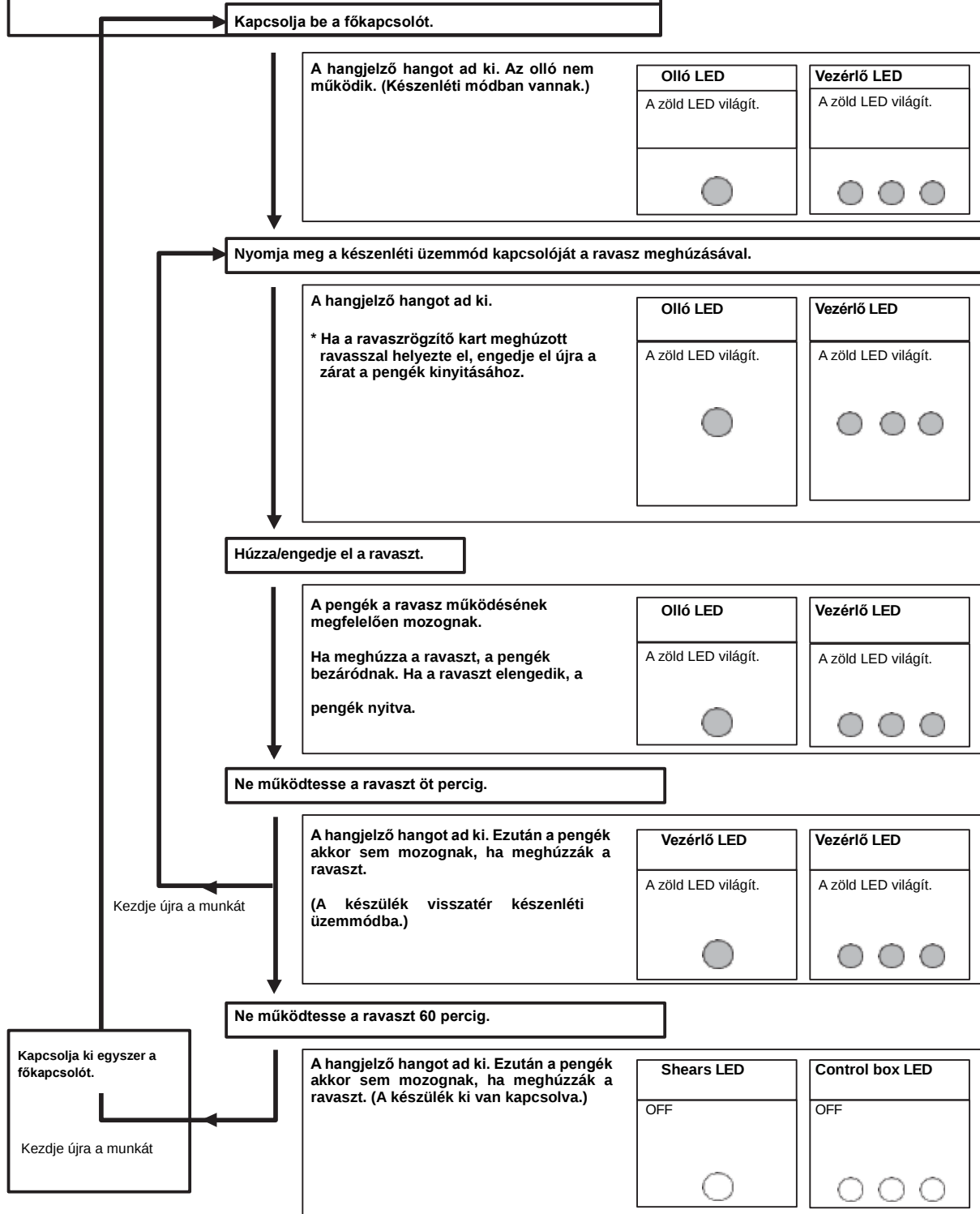
[LÁMPA AZ OLLÓN]

Normál állapot (a lámpa zöld)

Áramellátás (zöld)	Nincs áramellátás, a lámpa ki van kapcsolva
	

9. EGYSZERŰSÍTETT MŰKÖDÉSI TÁBLÁZAT

* A LED jelzi, ha az akkumulátor teljesen fel van töltve.



EK-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Ezennel kijelentjük, hogy a következő termékeink megfelelnek a személyek egészségének és biztonságának, valamint a környezet védelmének.

Termék megnevezése: akkumulátoros metszőolló

Modell: DPS-350

Gyártó: YAMABIKO CORPORATION 7-2, Suehirocho, 1-chome, Ohme, Tokyo 198-8760 Japan

Gyár: MAX CO., LTD. 1848 Kawai, Tamamura-machi, Sawa-gun, Gunma, 370-1117, Japan

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a fenti gyártó kizárólagos felelősségére adják ki. A fent leírt nyilatkozat tárgya megfelel az alábbi uniós harmonizációs jogszabályoknak.

Gépekről szóló irányelv:

2006/42/EC

EN ISO 12100:2010

EN60745-1:2009+A11:2010

EMC irányelv:

2014/30/EU

EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN61000-4-2:2009

EN61000-4-3:2006+A1:2008+A2:2010

RoHS irányelv:

2011/65/EU + (EU)2015/863

EN IEC 63000:2018

Tokyo, 2022.02.24.



H. Kobayashi General Manager

Quality Assurance Dept.

YAMABIKO CORPORATION

**Meghatalmazott képviselő Európában: CERTIFICATION EXPERTS B.V.
Amerlandseweg 7, 3621 ZC Breukelen, Hollandia**

A kézikönyv tartalma előzetes értesítés nélkül változhat javítás céljából.

YAMABIKO CORPORATION

7-2, SUEHIROCHO 1-CHOME, OHME, TOKYO 198-8760 JAPAN

PHONE: 81-428-32-6118. FAX: 81-428-32-6145

